



भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 15]

नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 13, 2002/आषाढ़ 22, 1924

No. 15]

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 13, 2002/ASADHA 22, 1924

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि वह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—खण्ड 4 PART II—Section 4

रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश
Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

रक्षा मंत्रालय

नई दिल्ली, 27 जून, 2002

का.नि.आ. 145.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, रक्षा मंत्रालय, नौसेना मुख्यालय (सुरक्षा सहायक) भर्ती नियम, 1989 को, उन बातों के सिवाय विखंडित करते हुए, जिन्हें ऐसे विखंडन से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है।

[फा. सं. 63796/सीएओ/आर II]

एंग. के. फूकन, उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी

पाद टिप्पण :—मूल नियम का.नि.आ. 204, तारीख 3 जुलाई, 1989 द्वारा प्रकाशित किए गए और तत्पश्चात् का.नि.आ. 118, तारीख 31 मई, 1996 द्वारा संशोधित किए गए।

MINISTRY OF DEFENCE

New Delhi, the 27th June, 2002

S. R. O. 145.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby rescinds the Ministry of Defence, Naval Headquarters (Security Assistant) Recruitment Rules, 1989, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F No. 63796/CAO/R-II]

N. K. PHUKAN, Dy. Chief Administrative Officer

Foot Note :—The principal rules were published vide SRO 204 dated the 3rd July, 1989 and subsequently amended vide SRO 118, dated the 31st May, 1996

नई दिल्ली, 27 जून, 2002

का.नि.आ. 146.—राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और (1) रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन (प्रधान हिन्दी अधिकारी, मुख्य अनुवाद अधिकारी और अनुवाद अधिकारी) भर्ती नियम, 1990 और (2) रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन; ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) भर्ती नियम, 1988 को, उन बातों के सिवाय अधिक्रांत करते हुए जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, रक्षा मंत्रालय में सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन में निदेशक (राजभाषा), उपनिदेशक (राजभाषा), सहायक निदेशक (राजभाषा) और ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) के पदों पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन, [निदेशक (राजभाषा) उपनिदेशक (राजभाषा), सहायक निदेशक (राजभाषा) और ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी)] भर्ती नियम, 2002 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान.—उक्त पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण और उनके वेतनमान ये होंगे, जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) से स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट हैं।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, और अर्हताएं आदि.—उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हताएं और उनसे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (5) से स्तम्भ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता.—वह व्यक्ति,—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पदों पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति.—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति.—इन नियमों की कोई बात ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों, अन्य पिछड़े वर्गों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
1. निदेशक (राजभाषा)	2* (2002)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'क' राजपत्रित अन्तर्मुखीय	12,000-375-16,500 रु.	चयन	लागू नहीं होता	नहीं
	*कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।					

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिचीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
8	9	10
लागू नहीं होता	नहीं	शून्य
भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा	
11	12	
प्रोन्नति जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा	<p>प्रोन्नति : ऐसा उप निदेशक (राजभाषा) जिसने उस श्रेणी में पांच वर्ष नियमित सेवा की है।</p> <p>टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और जिन्होंने यदि कोई विहित है, अपनी परिचीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है।</p> <p>प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय/राज्य सरकारों/संघ राज्य क्षेत्रों के अधीन ऐसे अधिकारी :—</p> <p>(क) (i) जो मूल कॉडर/विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं; या</p> <p>(ii) मूल कॉडर/विभाग में 10,000-15,200 रु. के वेतनमान में नियमित आधार पर उस श्रेणी में नियुक्ति के पश्चात् पांच वर्ष सेवा की हो; और</p> <p>(ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव है :—</p> <p>आवश्यक :</p> <p>(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में मास्टर डिग्री।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ अंग्रेजी में मास्टर डिग्री।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी विषयों के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी माध्यम से और डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य; और</p> <p>(ii) हिन्दी में शब्दावली कार्य का और/या अंग्रेजी से हिन्दी में अथवा हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का दस वर्ष का अनुभव, जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य संबंधी कार्य को अधिमान्यता दी जाएगी।</p>	

12

टिप्पण : पोषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कांडर बाह्य पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु-सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में सैन्य लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

समूह 'क' विभागीय प्रोन्नति समिति

(प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए) —

प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के समय सैन्य लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

1. अध्यक्ष/सदस्य सैन्य लोक सेवा आयोग — अध्यक्ष
2. संयुक्त सचिव और मुख्य प्रशासनिक अधिकारी रक्षा मंत्रालय — सदस्य
3. सेना मुख्यालय, नौ सेना मुख्यालय और वायु सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय से मेजर जनरल या समतुल्य हैसियत का आफिसर — सदस्य

1	2	3	4	5	6	7
2. उप-निदेशक (राजभाषा)	4* (2002)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'क', राजपत्रित अननुसन्धित	10,000-325-15,200 रु.	चयन	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता
	*कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।					

9	10
नहीं	दो वर्ष

11	12
----	----

प्रोन्नति

प्रोन्नति : ऐसा सहायक निदेशक (राजभाषा) जिसने उस श्रेणी में आठ वर्ष नियमित सेवा की है।

टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और जिन्होंने यदि कोई विहित है, अपनी परिवीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है।

13

14

I. समूह 'क' विभागीय प्रोन्नति समिति
(प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए) —

- | | |
|---|-----------|
| 1. अध्यक्ष/सदस्य संघ लोक सेवा आयोग | — अध्यक्ष |
| 2. संयुक्त सचिव और मुख्य प्रशासनिक अधिकारी,
रक्षा मंत्रालय | — सदस्य |
| 3. सेना मुख्यालय, नौ सेना मुख्यालय और वायु सेना मुख्यालय,
रक्षा मंत्रालय से मेजर जनरल या समतुल्य हैसियत का आफिसर | — सदस्य |

II. समूह 'क' विभागीय प्रोन्नति समिति
(पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए) —

- | | |
|--|-----------|
| 1. संयुक्त सचिव और मुख्य प्रशासनिक अधिकारी,
रक्षा मंत्रालय | — अध्यक्ष |
| 2. सेना मुख्यालय, नौ सेना मुख्यालय और वायु सेना मुख्यालय,
रक्षा मंत्रालय से ब्रिगेडियर या समतुल्य हैसियत का आफिसर | — सदस्य |

1	2	3	4	5	6	7
3. सहायक निदेशक (राजभाषा)	24* (2002) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख' राजपत्रित अननुसचिवीय	6,500-200- 10,500 रु.	चयन	35 वर्ष से अधिक नहीं टिप्पण 1 : केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए पांच वर्ष तक शिथिल की जा सकती है। टिप्पण 2 : आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा जिले के पांगी उपखंड, अंदमान और निकोबार द्वीप समूह या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है)।	नहीं

8	9	10
आवश्यक: (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में मास्टर डिग्री या समतुल्य। या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य।	नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए एक वर्ष।

8

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी विषयों के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी माध्यम से और डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

(ii) हिन्दी में शब्दावली कार्य का और/या अंग्रेजी से हिन्दी में अथवा हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का पांच वर्ष का अनुभव, जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य संबंधी कार्य की अधिमान्यता दी जाएगी।

या

हिन्दी में अध्यापन, अनुसंधान, लेखन या पत्रकारिता का पांच वर्ष का अनुभव।

टिप्पण 1 : अर्हताएं, अन्यथा सुअर्हित अभ्यर्थियों की दशा में संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती हैं।

टिप्पण 2 : अनुभव संबंधी अर्हता (अर्हताएं) संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती हैं जब चयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने की संभावना नहीं है।

वांछनीय : (i) संस्कृत और/या किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।

(ii) प्रशासनिक अनुभव।

(iii) टिप्पण और प्रारूपण के लिए हिन्दी कक्षाएं या कार्यशालाएं आयोजित करने का अनुभव।

11

प्रोन्नति जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा जिसके न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।

12

प्रोन्नति : ऐसा ज्येष्ठ अनुवादक जिसने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है।
टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और जिन्होंने यदि कोई विहित है, अपनी परीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है।

प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय/राज्य सरकारों/संघ राज्यक्षेत्रों के अधीन ऐसे अधिकारी :—

- (क) (i) जो नियमित आधार पर मूल कॉडर/विभाग में सदृश पद धारण किए हुए हैं; या
(ii) जिन्होंने मूल कॉडर/विभाग में उस श्रेणी में नियुक्ति के पश्चात् नियमित आधार पर 5,500-9,000 रु. या समतुल्य वेतनमान में तीन वर्ष नियमित सेवा की है; और
(ख) जिनके पास स्तंभ (8) के अधीन सीधे भर्ती किए गए व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं।

टिप्पण : पोपक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य मंगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति

(प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए) —

- | | |
|--|-----------|
| 1. संयुक्त मन्त्रि और मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, रक्षा मंत्रालय | — अध्यक्ष |
| 2. सेना मुख्यालय, नौ सेना मुख्यालय और वायु सेना मुख्यालय;
रक्षा मंत्रालय से ब्रिगेडियर या समतुल्य हैसियत का आफिसर | — सदस्य |

सीधी भर्ती करते समय और प्रति-नियुक्ति पर किसी अधिकारी की नियुक्ति करते समय संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

1	2	3	4	5	6	7
4. ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी)	70* (2002) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख', अराजपत्रित अननुसन्धिवीय	5,500-175-9,000 रु.	चयन	30 वर्ष से अधिक नहीं टिप्पण 1 : केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए पांच वर्ष तक शिथिल की जा सकती है। टिप्पण 2 : आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा के पांगी उपखंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है)।	नहीं

8	9	10
<p>आवश्यक:</p> <p>(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी या अंग्रेजी एक अनिवार्य और वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर परीक्षा के माध्यम के रूप में रहा हो।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी अंग्रेजी माध्यम से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी विषय में मास्टर डिग्री और डिग्री स्तर पर हिन्दी या अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में रहा हो।</p> <p>या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी विषय में मास्टर डिग्री; साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी और अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या दोनों में से एक परीक्षा के माध्यम के रूप में और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में रहा हो;</p> <p>और</p> <p>(ii) हिन्दी से अंग्रेजी में तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद पाठ्यक्रम का कोई मान्यताप्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र या केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिसके अंतर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी हैं; हिन्दी से अंग्रेजी या अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव।</p> <p>टिप्पण 1 : अर्हताएं, अन्यथा मुअर्हित अभ्यर्थियों की दशा में सक्षम प्राधिकारी/कर्मचारी चयन आयोग के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती है।</p>	<p>नहीं</p>	<p>सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए एक ष</p>
11	12	
<p>(i) 30 प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा।</p> <p>(ii) 70 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा।</p>	<p>प्रोन्नति : ऐसा कनिष्ठ अनुवादक जिसने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है।</p> <p>टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और जिन्होंने यदि कोई विहित है, अपनी परीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है।</p> <p>प्रतिनियुक्ति : केन्द्रीय सरकार के अधीन ऐसे अधिकारी :—</p> <p>(क) (i) जो मूल कॉडर/विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं; या</p> <p>(ii) मूल कॉडर/विभाग में उस श्रेणी में नियुक्ति के पश्चात् नियमित आधार पर 5,000-8,000 रु. या समतुल्य वेतनमान में तीन वर्ष नियमित सेवा की है; या</p> <p>(iii) जिन्होंने मूल कॉडर/विभाग में 4500-7000 रु. या समतुल्य वेतनमान में छह वर्ष नियमित सेवा की है; और</p> <p>(ख) जिनके पाम स्तंभ (8) के अधीन सीधे भर्ती किए गए व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं।</p> <p>टिप्पण : पोषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कॉडर ब्राह्म पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।</p>	

13

14

समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति (सीधे भर्ती किए गए व्यक्तियों के लिए प्रोन्नति और पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए)—

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

1. उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, संयुक्त सचिव और मुख्य प्रशासनिक अधिकारी का कार्यालय, रक्षा मंत्रालय — अध्यक्ष
2. सेना मुख्यालय, नौ सेना मुख्यालय और वायु सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय से सिविलियन स्टाफ अधिकारी या समतुल्य हैसियत का अधिकारी — सदस्य

[फा. सं. ए/33994/मुप्रअ/भर्ती-II]

एन.के. फूकन, उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी

पाद टिप्पण : (1) रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन; प्पेष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) भर्ती नियम, 1988 का.नि.आ. 80 तारीख 25-03-1988 द्वारा प्रकाशित किए गए।

(2) रक्षा मंत्रालय, सशस्त्र बल मुख्यालय और अंतर सेवा संगठन, प्रधान हिन्दी अधिकारी, मुख्य अनुवाद अधिकारी और अनुवाद अधिकारी भर्ती नियम, 1990 का.नि.आ. 164 तारीख 25-05-1990 द्वारा प्रकाशित किए गए।

New Delhi, the 27th June, 2002

S.R.O. 146.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of (1) the Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations (Principal Hindi Officer, Chief Translation Officer and Translation Officer) Recruitment Rules, 1990, and (2) Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Senior Translator (English/Hindi), Recruitment Rules, 1988, excepts as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Director (Official Language), Deputy Director (Official Language), Assistant Director (Official Language) and Senior Translator (English/Hindi) in the Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Ministry of Defence, namely —

1. Short title and commencement .—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, [Director (Official language), Deputy Director (Official Language), Assistant Director (Official Language) and Senior Translator (English/Hindi)] Recruitment Rules, 2002.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said posts, their classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications and other matters relating to the said posts shall be as specified in columns (5) to (14) of the Schedule.

4. Disqualification .—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

• (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule

5. Power to relax .—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order and for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving .—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen, the Other Backward Classes and the other

special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of post	No. of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1. Director (Official Language)	2* *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'A' Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 12000-375-16500/-	Selection	Not applicable.	No
Educational and other qualifications required for direct recruits			Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.		Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the posts to be filled by various methods
(8)			(9)		(10)	(11)
Not applicable.			No		Nil	Promotion failing which by deputation
In case of recruitment by promotion/deputation/absorption, grades from which promotion/deputation/absorption to be made			If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition		Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment	
(12)			(13)		(14)	
Promotion : Deputy Director (Official Language) with five years' regular service in the grade. Note : Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors shall also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period, if prescribed			Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering promotion): 1. Chairman/Member, Union Public Service Commission—Chairman 2. Joint Secretary and Chief Administrative Officer, Ministry of Defence—Member. 3. Officers of the status of Major General or equivalent		Consultation with Union Public Service Commission necessary while appointing an officer on deputation	

(12)

(13)

Deputation:

Officers under the Central/State/Union Territories Governments—

from Army Headquarters,
Naval Headquarters and
Air Headquarters,
Ministry of Defence—Member.

(a) (i) holding analogous post on regular basis in the parent cadre/department; or

(ii) with five years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the scale of pay of Rs. 10000—15200/- or equivalent in the parent cadre/department; and

(b) possessing the following educational qualifications and experience:

Essential:

(i) Master's degree of a recognised University in Hindi with English as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University in English with Hindi as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi and English as subjects at degree level.

OR

Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level.

(ii) ten years experience in supervisory capacity of Terminological work in Hindi and/or translation from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or Scientific Literature.

Note: The departmental officers in the feeder category who are in direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1. Deputy Director (Official Language).	4* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'A', Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 10000-325-15200/-	Selection.	Not applicable.	Not applicable.
(8)	(9)	(10)	(11)			
Not applicable	No	Two years	Promotion			
(12)		(13)		(14)		
Promotion:		I.		Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering promotion)		
Assistant Director (Official Language) with eight years' regular service in the grade.		1.		Chairman/Member, Union Public Service Commission — Chairman		
Note: Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors shall also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period, if prescribed.		2.		Joint Secretary and Chief Administrative Officer, Ministry of Defence — Member		
		3.		Officer, of the status of Major General or equivalent from Army Headquarters, Naval Headquarters and Air Headquarters, Ministry of Defence — Members		
		II.		Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering confirmation)		
		1.		Joint Secretary and Chief Administrative Officer, Ministry of Defence — Chairman		
		2.		Officers of the status of Brigadier or equivalent from Army Headquarters, Naval Headquarters and Air Headquarters, Ministry of Defence — Members		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3. Assistant Director (Official Language).	24* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'B', Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 6500-200-10500/-	Selection.	Not exceeding 35 years, Note 1 : Relaxable for Government servants upto five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government. Note 2: The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangri Sub-division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep).	No

(8)	(9)	(10)	(11)
Essential : (i) Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as subjects at degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level. OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level. (ii) five years' experience of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature. OR five years' experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.	No.	One year for direct recruits.	Promotion failing which by deputation failing both by direct recruitment.
Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.			
Note 2 : The qualification(s) regarding experience is/are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to Scheduled Castes or Scheduled Tribes if at any stage of selection the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.			
Desirable : (i) Knowledge of Sanskrit and/or a modern Indian Language. (ii) Administrative experience. (iii) Experience of organising Hindi classes or workshops for noting and drafting.			
(12)	(13)	(14)	
Promotion: Senior Translator with three years' regular service in the grade	Group 'B' Departmental Promotion Committee (for considering promotion) I. Joint Secretary and Chief Administrative, Officer Ministry of Defence—Chairman	Consultation with Union Public Service Commission necessary while making direct	

(12)	(13)	(14)
<p>Note: Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors shall also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period, if prescribed.</p> <p>Deputation :—</p> <p>Officers under the Central/State/Union Territory Governments :—</p> <p>(a) (i) holding analogous post on regular basis in the parent cadre/department; or (ii) with three years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the scale of pay of Rs 5500-9000/- or equivalent in the parent cadre/department, and</p> <p>(b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under column (8)</p> <p>Note : The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be, not exceeding 56 years, as on the closing date of receipt of applications.</p>	<p>2. Officers of the status of Brigadier or equivalent from Army Headquarters, Naval Headquarters and Air Headquarters, Ministry of Defence — Members.</p>	<p>recruitment and appointing an officer on deputation.</p>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Senior Translator (English/Hindi).	70* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'B' Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 5500-175-9000/-.	Selection.	Not exceeding 30 years Note 1 : Relaxable for Government servants upto five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government Note 2: The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam,	No

(6)

Meghalaya, Arunachal Pradesh,
Mizoram, Manipur, Nagaland,
Tripura, Sikkim, Ladakh Division
of Jammu and Kashmir State,
Lahaul and Spiti District and
Pangi Sub-division of Chamba
District of Himachal Pradesh,
Andaman and Nicobar Islands or
Lakshadweep).

(8)	(9)	(10)	(11)
Essential :	No.	Two years for direct recruits.	(i) 30% promotion failing which by deputation. (ii) 70% direct recruitment.
(i) Master's degree of a recognised University in Hindi/ English with English/Hindi as a compulsory and elective subject or as medium of examination at the degree level.			
OR			
Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/ English, with Hindi/English medium and English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of examination at degree level.			
OR			
Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English, with Hindi and English as compulsory/ elective subjects or either of the two medium of examination and the other as a compulsory/elective subject at the degree level			
AND			
(ii) Recognised Diploma/certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government offices, including Government of India undertakings			
Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission/competent authority in case of candidates otherwise well qualified.			

(12)	(13)	(14)
Promotion : Senior Translator with three years' Administrative promotion and confirmation)	Group 'B' Departmental Promotion Committee (for considering prl. Public Service Commission	Consultation with Union Deputy Chief

12	13	14
<p>Note:—Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors shall also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period, if prescribed.</p> <p>Deputation :—</p> <p>Officers under the Central Government :—</p> <p>(a) (i) holding analogous post on regular basis in the parent cadre/department; or</p> <p>(ii) with three years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the scale of pay of Rs. 5000-8000/- or equivalent in the parent cadre/department; Or</p> <p>(iii) with six years' regular service in the grade of Rs. 4500-7000/- or equivalent in the parent cadre/department; and</p> <p>(b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under column (8).</p> <p>Note: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment on deputation shall be, not exceeding 56 years, as on the closing date receipt of applications.</p>	<p>1. Deputy Chief Administrative Officer, Office of the Joint Secretary and Chief Administrative Officer, Ministry of Defence</p>	—Chairman.
	<p>2. An Officer of the status of Civilian Staff Officer or equivalent from Army Headquarters, Naval Headquarters and Air Headquarters, Ministry of Defence</p>	—Member.

[F. No. A/33994/CAO/R-II]

N. K. PHUKAN, Dy. Chief Administrative Officer

- Foot note :**
- (1) Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations, Senior Translator (English/Hindi), Recruitment Rules, 1988, were published vide SRO 80 dated 25.03.1988.
 - (2) The Ministry of Defence, Armed Forces Headquarters and Inter Service Organisations (Principal Hindi Officer, Chief Translation Officer and Translation Officer) Recruitment Rules, 1990, were published vide SRO 164 dated 25.05.1990.

नई दिल्ली, 28 जून, 2002

का.नि.आ. 147.—राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन तकनीकी काडर भर्ती नियम, 2000 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन तकनीकी काडर भर्ती (दूसरा संशोधन) नियम, 2002 है।
(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को अवृत्त होंगे।
2. रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन तकनीकी काडर भर्ती नियम, 2000 (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) के नियम 4 के अंत में निम्नलिखित पंक्ति जोड़ी जाएगी—
ऐसे ज्येष्ठ तकनीकी 'क' (चेतनमान 5000-8000 रु.), ज्येष्ठ तकनीकी 'ख' (5500-9000 रु.) और ज्येष्ठ तकनीकी 'ग' (6500-10,500 रु.) के पदधारियों को क्रमशः तकनीकी सहायक 'क', तकनीकी सहायक 'ख' और तकनीकी सहायक 'ग' के रूप में पुनः पदाभिहित है।
3. उक्त नियमों के नियम 5 के उपनियम (4) में 'न्यूनतम' शब्द का लोप किया जाएगा और अंत में निम्नलिखित जोड़ा जाएगा—
ऐसे अभ्यर्थी पर जिनके पास उच्चतर अर्हताएं और जैसे एम. एस.सी., पीएच.डी., बी.टेक., बी.ई. डिग्री आदि हैं, भर्ती के लिए विचार नहीं किया जाएगा।
4. उक्त नियमों के नियम 6 के उपनियम (4) में "श्रेणी 4 तक" शब्दों और अंक के स्थान पर "श्रेणी 5 तक" शब्द और अंक रखें।
5. उक्त नियमों की अनुसूची I में,—
(क) प्रवर्ग 'क' में — श्रेणी 4, 5 और 6 के सामने ज्येष्ठ तकनीकी 'क', ज्येष्ठ तकनीकी 'ख' और ज्येष्ठ तकनीकी 'ग' पदनाम के स्थान पर क्रमशः तकनीकी सहायक 'क', तकनीकी सहायक 'ख' और तकनीकी सहायक 'ग' पदनाम रखे जाएंगे।
(ख) प्रवर्ग 'ख' में — श्रेणी 1, 2 और 3 के सामने तकनीकी सहायक 'क', तकनीकी सहायक 'ख' और ज्येष्ठ तकनीकी सहायक के स्थान पर क्रमशः ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'क', ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'ख' और ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'ग' रखे जाएंगे।
6. उक्त नियमों की अनुसूची II में,—
(क) शीर्ष की प्रथम पंक्ति में "न्यूनतम शैक्षिक और अन्य अर्हताएं" शब्दों के स्थान पर "शैक्षिक और अन्य अर्हताएं" शब्द रखे जाएंगे।
(ख) स्तंभ 3 में क्रम सं. 2 के सामने "तकनीकी सहायक 'क'" शब्दों के स्थान पर "ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'क'" शब्द रखे जाएंगे।
(ग) स्तंभ 5 में क्रम सं. 2 के सामने विद्यमान प्रविष्टियों के स्थान पर "विज्ञान में डिग्री के साथ पुस्तकालय विज्ञान में कम से कम एक वर्ष का डिप्लोमा" रखा जाएगा।
(घ) स्तंभ 6 में विद्यमान प्रविष्टियों का लोप किया जाएगा और विद्यमान स्तंभ 7 को स्तंभ 6 के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा।
7. उक्त नियमों की अनुसूची III में क्रम सं. 3, 4, 5, 6, 8, 9 और 10 के सामने "ज्येष्ठ तकनीकी 'क', ज्येष्ठ तकनीकी 'ख', ज्येष्ठ तकनीकी 'ग', तकनीकी सहायक 'क' तकनीकी सहायक 'ख' और ज्येष्ठ तकनीकी सहायक" शब्दों के स्थान पर क्रमशः "तकनीकी सहायक 'क', तकनीकी सहायक 'ख', तकनीकी सहायक 'ग', ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'क', ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'ख' और ज्येष्ठ तकनीकी सहायक 'ग' " शब्द रखे जाएंगे।

[फा. सं. डी एम पी डी/76237/आर आर/डी आर टी सी/पी/एम/02]

रोजी शर्मा, उप सचिव

पाद टिप्पण : मूल नियम 16 दिसंबर, 2000 को भारत के राजपत्र, भाग II, खंड 4 में का. नि. आ. 296 तारीख 5 दिसंबर, 2000 द्वारा प्रकाशित और का. नि. आ. 50 तारीख 12-02-2002 द्वारा संशोधित किए गए।

New Delhi, the 28th June, 2002

S.R.O. 147.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Defence Research and Development Organisation Technical Cadre Recruitment Rules 2000, namely :

1. (1) These rules may be called the Defence Research and Development Organisation Technical Cadre Recruitment (Second Amendment) Rules, 2002.
(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In rule 4, of the Defence Research and Development Organisation Technical Cadre Recruitment Rules, 2000 (hereinafter referred to as the said rules), the following line shall be added at the end :—

The incumbents of the posts of Sr. Technician 'A' (Pay scale Rs. 5000-8000), Sr. Technician 'B' (Rs. 5500-9000) and Sr. Technician 'C' (Rs. 6500-10500) are further designated as Technical Assistant 'A', Technical Assistant 'B' and Technical Assistant 'C' respectively.

3. In the sub-rule (4) of rule 5 of the said rules, the word 'minimum' shall be omitted and the following shall be added at the end :—

"Candidates possessing the higher qualifications viz. M.Sc., Ph.D., B.Tech., B.E. Degrees etc. shall not be considered for recruitment."

4. In the sub-rule (4) of rule 6 of the said rules, the words and figures "upto grade 4" shall be substituted by "upto grade 5".

5. In Schedule I to the said rules,—

(a) **IN CATEGORY 'A'**—against Grade 4, 5 and 6 the designation of Sr. Technician 'A', Sr. Technician 'B' and Sr. Technician 'C' shall be substituted by Technical Assistant 'A', Technical Assistant 'B' and Technical Assistant 'C' respectively.

(b) **IN CATEGORY 'B'**—against Grade 1, 2 and 3, the designation of Technical Assistant 'A', Technical Assistant 'B', and Sr. Technical Assistant shall be substituted by Sr. Technical Assistant 'A', Sr. Technical Assistant 'B' and Sr. Technical Assistant 'C' respectively.

6. In Schedule II to the said rules,—

(a) in the first line of the heading the words, "Minimum educational and other qualifications" shall be substituted by the words "The educational and other qualifications".

(b) in Col 3 against S. No. 2, the words "Technical Assistant 'A'." shall be substituted by "Sr. Technical Assistant 'A'."

(c) in Col 5 against S. No. 2, the existing entry shall be substituted by the words "Degree in Science with minimum one year Diploma in Library Science".

(d) in Col 6, the existing entries shall be deleted and the existing Column 7 shall be renumbered as Column 6.

7. In Schedule III to the said rules, against S. No. 3, 4, 5, 6, 8, 9 and 10, the words Sr. Technician 'A', Sr. Technician 'B', Sr. Technician 'C', Technical Assistant 'A', Technical Assistant 'B' and Sr. Technical Assistant shall be substituted by Technical Assistant 'A', Technical Assistant 'B', Technical Assistant 'C', Sr. Technical Assistant 'A', Sr. Technical Assistant 'B' and Sr. Technical Assistant 'C' respectively.

[F. No. DMPD/76237/RR/DRTC/P/M/02]

ROSY SHARMA, Dy. Secy.

Foot Note: The principal Recruitment Rules were published on 16 Dec, 2000 in the Gazette of India, Part II, Section IV vide SRO 296 dated 05 Dec, 2000 and amended vide SRO 50 dated 12-02-2002.

नई दिल्ली, 25 जून, 2002

क्रा.नि.आ. 148.—छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2) की धारा 13 की उपधारा (7) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार एतद्वारा अधिसूचित करती है कि केन्द्रीय सरकार द्वारा श्री सलील मजूमदार का त्यागपत्र स्वीकार कर लिए जाने के कारण छावनी बोर्ड, बबीना में सदस्य का एक पद रिक्त हो गया है।

[फाईल सं. 29/09/बबीना/सी/डीई/2001/2345/डी/(क्यू एण्ड सी)]

डी. आर. मेहरा, अवर सचिव

New Delhi, the 25th June, 2002

S.R.O. 148.—In pursuance of sub-section (7) of section 13 of the Cantonment Act, 1924 (2 of 1924), the Central Government hereby notifies that a vacancy has occurred in the membership of the Cantonment Board, Babina by reason of the acceptance by the Central Government of the resignation of Shri Salil Mazoomdar.

[F. No. 29/09/Babina/C/DE/2001/2345/D (Q&C)]

D. R. MEHRA, Under Secy.

नई दिल्ली, 1 जुलाई, 2002

का. नि. आ. 149.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग करते हुए और विद्युत और यांत्रिक इंजीनियर कोर भर्ती नियम, 1977 को, उन बातों के सिवाए अधिक्रांत करते हुए, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, रक्षा मंत्रालय के अधीन इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी कोर में चार्जमैन-I (भाग I और भाग II कांडर) और चार्जमैन-II (भाग I और भाग II कांडर) के पदों के पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए, निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी कोर, चार्जमैन-I (भाग I और भाग II कांडर) और चार्जमैन-II (भाग I और भाग II कांडर) (समूह "ग" अराजपत्रित) भर्ती नियम 2002 है।

2. ये राजपत्र में उनके प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पदों की संख्या, उनके वर्गीकरण और उनके वेतनमान यह होगा, जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तंभ 2 से स्तंभ 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अन्य अर्हताएं आदि :—उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (5) स्तंभ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता : वह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या विवाह करने की संविदा की है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है, या विवाह करने की संविदा की है, उक्त पदों पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परंतु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्तियों और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इन नियमों के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति : जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई बात ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़े वर्गों, भूतपूर्व सैनिकों, और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन अथवा अचयन पद	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा
1	2	3	4	5	6	7
1. चार्जमैन-I (भाग I कांडर)	72* (2002)	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ख", 9000 रु.	5500-175-	चयन	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता
		*कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।				

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
8	9	10
लागू नहीं होता	नहीं	दो वर्ष
भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण किया जाएगा	
11	12	
प्रोन्नति	<p>प्रोन्नति :—(i) ऐसा चार्जमैन-II (भाग-I) जिसने उस श्रेणी में 3 वर्ष नियमित सेवा की है।</p> <p>(ii) ऐसा मास्टर क्राफ्ट्समैन जिसने उस श्रेणी में 4 वर्ष नियमित सेवा की है और जिसने 1 जनवरी, 1996 से पूर्व पर्यवेक्षीय परीक्षण में अर्हता प्राप्त की है।</p> <p>टिप्पण 1 : अंततः ऐसे मास्टर क्राफ्ट्समैन जिन्होंने 1 जनवरी, 1996 से पूर्व पर्यवेक्षीय परीक्षण में अर्हता प्राप्त की है, और जो प्रोन्नत हो जाते हैं, तो उनको यह खंड स्वतः अप्रवर्तनीय हो जाएगा और केवल चार्जमैन-II पर ही चार्जमैन I की प्रोन्नति के लिए विचार किया जाएगा।</p> <p>टिप्पण 2 : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो, वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परन्तु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परिवीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, पहले ही पूरी कर ली है।</p>	
यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा	
13	14	
प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति :—	संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।	
1. बिग्रेडियर	—अध्यक्ष	
2. कर्नल, अभिलेख, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स, अभिलेख	—सदस्य	
3. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स महानिदेशालय का ऐसा प्रतिनिधि जो निदेशक विद्युत और यांत्रिक इंजीनियरी (कार्मिक) का पद धारण किए हुए है या संयुक्त निदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी		

13

(सिविलियन) या उपनिदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स
(सिविलियन) —सदस्य

4. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स महानिदेशालय के विवेकानुसार
कर्नल या लेफ्टिनेंट कर्नल की पंक्ति का एक अधिकारी —सदस्य

5. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स कोर से भिन्न सशस्त्र बल या
सेवाओं से लेफ्टिनेंट कर्नल या मेजर की पंक्ति का अधिकारी —सदस्य

1	2	3	4	5	6	7
2. चार्जमैन-I (भाग II कांडर) (2002)	86*	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ख", 9000 रु. *कार्यभार के अराजपत्रित, आधार पर अननुसन्धिवीय परिवर्तन किया जा सकता है।	5500-175-	चयन	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

8	9	10
लागू नहीं होता	नहीं	दो वर्ष

11	12
----	----

प्रोन्नति

प्रोन्नति :—(i) ऐसा चार्जमैन-II (भाग-II) जिसने उस श्रेणी में 3 वर्ष नियमित सेवा की है।

(ii) ऐसा मास्टर क्राफ्ट्समैन जिसने उस श्रेणी में 4 वर्ष नियमित सेवा की है और जिसने 1 जनवरी, 1996 से पूर्व पर्यवेक्षीय परीक्षण में अर्हता प्राप्त की है।

टिप्पण 1 : अंततः ऐसे मास्टर क्राफ्ट्समैन जिन्होंने 1 जनवरी, 1996 से पूर्व पर्यवेक्षीय परीक्षण में अर्हता प्राप्त की है, और जो प्रोन्नत हो जाते हैं, तो उनको यह खंड स्वतः अप्रवर्तनीय हो जाएगा और केवल चार्जमैन-II पर ही चार्जमैन I की प्रोन्नति के लिए विचार किया जाएगा।

टिप्पण 2 : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो, वहां उनसे प्थेष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परन्तु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परिबीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, पहले ही पूरी कर ली है

13	14
प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति :—	संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।
1. बिग्रेडियर —अध्यक्ष	
2. कर्नल, अभिलेख, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स, अभिलेख —सदस्य	
3. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स महानिदेशालय का ऐसा प्रतिनिधि जो निदेशक विद्युत और यांत्रिक इंजीनियरी (कार्मिक) का पद धारण किए हुए है या संयुक्त निदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (सिविलियन) या उपनिदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स (सिविलियन) —सदस्य	
4. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स महानिदेशालय के विवेकानुसार कर्नल या लेफ्टिनेंट कर्नल की पंक्ति का एक अधिकारी —सदस्य	
5. इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियर्स कोर से भिन्न सशस्त्र बल या सेवाओं से लेफ्टिनेंट कर्नल या मेजर की पंक्ति का अधिकारी —सदस्य	

1	2	3	4	5	6	7
3. चार्जमैन-II (भाग I काडर) (2002)	358 *	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ख", 8000 रु. "कार्यभार के अराजपत्रित, आधार पर अनुसूचित्वीय परिवर्तन के अधीन रहते हुए।	5000-150-	अवयव नहीं		18 से 25 वर्ष के बीच (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिलनीय) टिप्पण :—आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी और न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य का लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा जिले के पंगी उपखंड अंडमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप संघ राज्यक्षेत्र के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

8	9	10
आवश्यक : समुचित क्षेत्र में इंजीनियरी में डिप्लोमा या सेना, नौसेना या वायुसेना में समुचित तकनीकी शाखा में ऐसे व्यक्ति जिन्होंने हवलदार मेजर तकनीकी या समतुल्य पद, उस रूप में तीन वर्ष के अनुभव सहित धारण किया हो। वांछनीय : 1. तीन वर्ष के अनुभव सहित समुचित क्षेत्र में इंजीनियरी में डिप्लोमा या 2. मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से फ़ैरमैनशिप/वैलेंटिंग/अनुसंधान में डिप्लोमा/पोस्ट डिप्लोमा	नहीं	प्रोन्नत व्यक्तियों के लिए कुछ नहीं सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए दो वर्ष

11

66. 2/3 % प्रोन्नति द्वारा और 33.1/3 % प्रतिनियुक्ति/पुनर्नियोजन द्वारा (भूतपूर्व सैनिकों के लिए) जिसके न हो सकने पर सीधे भर्ती द्वारा।

12

(क) प्रोन्नति :— व्यावसायिक परीक्षण उत्तीर्ण करने के अध्यक्षीन रहते हुए, ऐसे ट्रेड्समैन (4,000-6,000 रुपए) जिन्होंने उस श्रेणी में न्यूनतम 8 वर्ष सेवा की है।

(ख) ऐसे एम.सी.एम. (4,500-7,000 रुपए) जिन्होंने पर्यवेक्षीय परीक्षण उत्तीर्ण किया है पर भी, उनकी ट्रेड्समैन ज्येष्ठता के अनुसार विचार किया जाएगा जिन्होंने ट्रेड्समैन और एम.सी.एम. की न्यूनतम 8 वर्ष नियमित सेवा की हो।

प्रतिनियुक्ति (भूतपूर्व सैनिकों के लिए)/पुनर्नियोजन सशस्त्र बल कार्मिक हवलदार, मेजर, तकनीकी की पंक्ति के सशस्त्र बल कार्मिकों का पुनर्नियोजन जिसमें इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजिनियरी कोर के ऐसे कार्मिक भी सम्मिलित हैं जो एक वर्ष के भीतर सेवानिवृत्त होने वाले हैं या रिजर्व में स्थानान्तरित किए जाने वाले हैं और जिनके पास स्तंभ 8 में उनके लिए अधिकथित अपेक्षित अनुभव और अर्हताएं हैं। ऐसे कार्मिकों को उस तारीख तक प्रतिनियुक्ति के निबंधनों पर रखा जायेगा जिसको वे सशस्त्र बल से निर्मुक्त होने वाले हैं और तत्पश्चात् उन्हें पुनर्नियोजन पर बनाए रखा जा सकेगा।

टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो, वहां उनसे ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परन्तु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, पहले ही पूरी कर ली है

13

समूह "ग" विभागीय प्रोन्नति समिति जिसमें निम्नलिखित होंगे :—

1. बिग्रेडियर — अध्यक्ष
2. कर्नल, अभिलेख, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी, अभिलेख — सदस्य
3. महानिदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी प्रतिनिधि जो निदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (कार्मिक) या संयुक्त निदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (सिविलियन) या उपनिदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (सिविलियन) की नियुक्ति धारण किए हुए हों — सदस्य
4. महानिदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी के विवेकानुसार कर्नल या लेफ्टिनेंट कर्नल की पंक्ति का एक अधिकारी — सदस्य
5. सशस्त्र बलों या इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी कोर से भिन्न सेवाओं से लेफ्टिनेंट कर्नल या मेजर की पंक्ति का एक अधिकारी — सदस्य
6. एक सिविलियन अधिकारी को विभागीय प्रोन्नति समिति का सहयोजित सदस्य होगा जो अधिमानतः अनुसूचित जाति या अनुसूचित जनजाति का हो — सदस्य

14

नहीं

1	2	3	4	5	6	7
4. चार्जमैन-II (भाग II कांडर)	429* (2002) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन के अधीन रहते हुए।	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ग", 8000 रु. अराजपत्रित, अननुसन्धिवीय	5000-150-	अचयन	नहीं	18 से 25 वर्ष के बीच (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसरण सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिलनीय। टिप्पण :—आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य का लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा जिले के पांगी उपखंड, अरुणाचल और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप संघ राज्यक्षेत्र के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।
आवश्यक :			नहीं			प्रोन्नत व्यक्तियों के लिए कुछ नहीं सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए दो वर्ष
समुचित क्षेत्र में इंजीनियरी में डिप्लोमा या सेना, नौसेना या वायुसेना में समुचित तकनीकी शाखा में ऐसे व्यक्ति जिन्होंने हवलदार मेजर तकनीकी या समतुल्य पद, उस रूप में तीन वर्ष के अनुभव सहित धारण किया हो।						
वांछनीय :						
1. तीन वर्ष के अनुभव सहित समुचित क्षेत्र में इंजीनियरी में डिप्लोमा या						
2. मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से फोरमैनशिप/वैलेंटिंग/अनुरक्षण में डिप्लोमा/पोस्ट डिप्लोमा						
66.2/3 % प्रोन्नति द्वारा और 33.1/3 % प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण/पुनर्नियोजन द्वारा (भूतपूर्व सैनिकों के लिए) जिसके न हो सकने पर सीधे भर्ती द्वारा			(क) प्रोन्नति :— व्यावसायिक परीक्षण उत्तीर्ण करने के अध्यक्षीन रहते हुए, ऐसे ट्रेड्समैन (4,000-6,000 रुपए) जिन्होंने उस श्रेणी में न्यूनतम 8 वर्ष सेवा की हो। (ख) ऐसे एम.सी.एम. (4,500-7,000 रुपए) जिन्होंने पर्यवेक्षक परीक्षण उत्तीर्ण किया है पर भी उनकी ट्रेड्समैन प्पेष्ठता के अनुसार विचार किया जाएगा जिन्होंने ट्रेड्समैन और एम.सी.एम. की न्यूनतम 8 वर्ष सेवा की हो। प्रतिनियुक्ति (भूतपूर्व सैनिकों के लिए)/पुनर्नियोजन हवलदार, मेजर, तकनीकी की पंक्ति के सशस्त्र बल कार्मिकों का पुनर्नियोजन			

जिसमें इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी कोर के ऐसे कार्मिक भी सम्मिलित हैं जो एक वर्ष के भीतर सेवानिवृत्त होने वाले हैं या रिजर्व में स्थानान्तरित किए जाने वाले हैं और जिनके पास स्तंभ 8 में उनके लिए अधिकथित अपेक्षित अनुभव और अर्हताएं हैं। ऐसे कार्मिकों को उस तारीख तक प्रतिनियुक्ति के निबंधनों पर रखा जायेगा जिसको वे सशस्त्र बल से निर्मुक्त होने वाले हैं और तत्पश्चात् उन्हें पुनर्नियोजन पर बनाए रखा जा सकेगा।

समूह "ग" विभागीय प्रोन्नति समिति जिसमें निम्नलिखित होंगे :—

कोई नहीं

1. बिग्रेडियर —अध्यक्ष
2. कर्नल, अभिलेख, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी, अभिलेख —सदस्य
3. महानिदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी प्रतिनिधि जो निदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (कार्मिक) या संयुक्त निदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (सिविलियन) या उपनिदेशक, इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी (सिविलियन) की नियुक्ति धारण किए हुए हों —सदस्य
4. महानिदेशक इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी के विवेकानुसार कर्नल या लेफ्टिनेंट कर्नल की पंक्ति का एक अधिकारी —सदस्य
5. सशस्त्र बलों या इलेक्ट्रानिकी और यांत्रिक इंजीनियरी कोर से भिन्न सेवाओं से लेफ्टिनेंट कर्नल या मेजर की पंक्ति का एक अधिकारी —सदस्य
6. एक सिविलियन अधिकारी को विभागीय प्रोन्नति समिति का सहयोजित सदस्य होगा जो अधिमानतः अनुसूचित जाति या अनुसूचित जनजाति का हो —सदस्य

टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में, जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो, वहां उनके ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परन्तु यह तब जब कि उनके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उनकी उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, पहले ही पूरी कर ली है।

[फा. सं. 89228/पी.सी.-I/आर.आर.सी.एम.-II/ई.एम.ई.सी.आई.वी.-I/262(नि०)/2002]

वी. ए. चावड़ा, अवर सचिव

New Delhi, the 1st July, 2002

S. R. O. 149.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Crops of Electrical and Mechanical Engineers Recruitment Rules, 1977, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Chargeman-I, (Part-I and Part-II cadre) and Chargeman-II (Part-I and Part-II cadre) in the Corps of Electronics and Mechanical Engineers under Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Corps of Electronics and Mechanical Engineers Chargeman-I, (Part-I and Part-II cadre) and Chargeman-II (Part-I and Part-II cadre) Recruitment Rules, 2002.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said posts, their classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and other qualifications.—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualification and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such persons and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, and for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Savings.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the Other Backward Classes Ex-servicemen, and the other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of post	No. of post	Classification	Scale of pay	Whether selection or non-selection post	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules,	Age limit for direct recruits
1	2	3	4	5	6	7
1. Chargeman (Part-I Cadre)	72* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Services Group 'B', Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 5500-175-9000	Selection	NA	NA

Educational and other qualifications required for direct recruits	Whether age and educational qualification prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods
---	--	----------------------------	---

8	9	10	11
N.A.	No	Two years	Promotion

In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a Departmental Promotional Committee exist, what is its composition?	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
12	13	14

PROMOTION

(i) Chargeman-II (Part I Cadre) with 3 years regular service in the grade.

(ii) Master Craftsmen with 4 years regular service in the grade and who have qualified supervisory test prior to 01 Jan., 1996.

Note 1 :—After all MCM who have qualified the supervisory test prior to 01 Jan., 1996 are promoted, this casual will automatically become in-operative and only Chargeman-II will be considered for promotion to Chargeman-I.

Note 2 :—Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half of such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.

Group 'B' DPC FOR CONSIDERING PROMOTION :

1. Brigadier —Chairman

2. Colonel Records Electronics & Mechanical Engineers Records —Member

3. Director General of Electronics & Mechanical Engineers representative holding the appointment of Director Electrical & Mechanical Engineering (Personnel) or Joint Director Electronics & Mechanical Engineers (Civilian) or Deputy Director Electronics & Mechanical Engineers (Civilian) —Member

4. One officer of the rank of Colonel or Lieutenant Colonel at the discretion of Director General of Electronics and Mechanical Engineers —Member

5. One Officer of the rank of Lieutenant Colonel or Major from Armed or Services other than of the Corps of Electronics and Mechanical Engineers —Member

Consultation with UPSC not necessary

1	2	3	4	5	6	7		
Chargeman I (Part-II Cadre)	86* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Services Group 'B' Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 5500-175-9000	Selection	N.A.	N.A.		
8		9		10		11		
N.A.		No		Two years		Promotion		
12				13	14			
PROMOTION : (i) Chargeman-II (Part II Cadre) with 3 years regular service in the grade. (ii) Master Craftsmen with 4 years regular service in the grade and who have qualified supervisory test prior to 01 Jan., 1996. Note 1 :— After all MCM who have qualified the supervisory test prior to 01 Jan., 1996 are promoted, this clause will become automatically in-operative and only Chargeman-II will be considered for promotion to Chargeman-I. Note 2 :— Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service by more than half of such qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade alongwith their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.				Group 'B' DPC FOR CONSIDERING PROMOTION : 1. Brigadier- —Chairman 2. Colonel Records Electronics and Mechanical Engineers Records —Member 3. Director General of Electronics and Mechanical Engineers representative holding the appointment of Director Electronics and Mechanical Engineers (Personnel) or Joint Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) or Deputy Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) —Member 4. One Officer of the rank of Colonel or Lieutenant Colonel at the discretion of Director General of Electronics and Mechanical Engineers —Member 5. One Officer of the rank of Lieutenant Colonel or Major from Armed or Services other than of the Corps of Electronics and Mechanical Engineers —Member			Consultation with UPSC not necessary	
1	2	3	4	5	6	7		
3. Chargeman II (Part-I Cadre)	358* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'C' Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 5000-150-8000	Non-selection	No	Between 18 and 25 years (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with instructions or orders issued by the Central Government. Note : The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt		

of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).

8	9	10	11
Essential : A Diploma in Engineering in the appropriate field. OR Persons who have held the rank of Havildar Major Technical or equivalent ranks with 3 years experience as such or equivalent rank in the appropriate technical branch of Army, Navy or Air Force.	No	Promotees—Nil Direct Recruits Two years.	66.2/3% by promotion and 33.1/3% by deputation/re-employment (For Ex-servicemen) failing which by direct recruitment.
Desirable :			
1. Diploma in Engineering in the appropriate field with three years experience.			
OR			
2. Diploma/Post Diploma in Foremanship/welding/maintenance engineering from recognised University/Institution.			
12	13		14
(a) Promotion Tradesmen (Rs. 4000-6000) with not less than eight years service in the grade, subject to passing necessary trade test.	Group 'C' DPC FOR CONSISTING OF :		No
(b) MCM (Rs. 4500-7000) who have passed Supervisory test will also be considered as per their tradesmen seniority with not less than continued 8 years service of tradesmen and MCM.	1. Brigadier —Chairman		
Deputation (For Ex-Servicemen)/re-employment	2. Colonel Records Electronic and Mechanical Engineers Records —Member		
Armed Forces Personnel of the rank of Havildar	3. Director General of Electronics and Mechanical Engineers representative holding the appointment		

12

Major Technical including those from Corps of EME due to retire or who are to be transferred to reserve within a period of one year and having the requisite experience and qualification laid down for them in Column 8. Such personnel shall be given deputation terms upto the date on which they are due for release from the Armed Forces thereafter they may be continued on re-employment

NOTE : Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade alongwith their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.

13

of Director Electronics and Mechanical Engineers (Personnel) or Joint Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) or Deputy Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) —Member

4. One officer of the rank of Colonel or Lieutenant Colonel at the discretion of Director General of Electrical and Mechanical Engineers —Member

5. One Officer of the rank of Lieutenant Colonel or Major from Armed or Services other than of the Corps of Electronics and Mechanical Engineers —Member

6. One Civilian officer shall be co-opted Member of the Departmental Promotion Committee preferably belonging to the Scheduled Caste or the Scheduled Tribes —Member

1	2	3	4	5	6	7
Chargeman II (Part-II Cadre)	429* (2002) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service Group 'C' Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 5000-150/- 8000.	Non-selection	No	Between 18 and 25 years (Relaxable for Government servants upto 5 years in accordance with instructions or orders issued by the Central Government).
						<p>Note : The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).</p>

8	9	10	11
Essential : MA Diploma in Engineering in the appropriate field OR Persons who have held the rank of Havildar Major Technical or equivalent ranks with 3 years experience as such or equivalent rank in the appropriate technical branch of Army, Navy or Air Force.	No	Promotees—Nil Direct Recruits Two years.	66.2/3% by promotion and 33.1/3% by transfer on deputation/re-employment (For Ex servicemen) failing which by direct recruitment
Desirable : 1. Diploma in Engineering in the appropriate field with three years experience. OR 2. Diploma/Post Diploma in Foremanship/welding/maintenance engineering from recognised University/Institution.			
12	13	14	
(a) Promotion (i) Tradesman (Rs. 4000-6000) with not less than eight years service in the grade, subject to passing necessary trade test. (b) MCM (Rs. 4500—7000) who have passed Supervisory test will also be considered as per their tradesmen seniority with not less than continued 8 years service of tradesmen and MCM. Deputation (For Ex-Servicemen)/ Re-employment Armed Forces Personnel of the rank of Havildar Major Technical including those from Crops of EME due to retire or who are to be transferred to reserve within a period of one year and having the requisite experience and qualification laid down for them in Column 8. Such personnel shall be given deputation terms upto the date on which they are due for release from the Armed Forces thereafter they may be continued on re-employment.	Group 'C' DPC FOR CONSIDERING OF : 1. Brigadier- —Chairman 2. Colonel Records Electronic and Mechanical Engineers Records —Member 3. Director General of Electronics and Mechanical Engineers representative of Director Electronics and holding the appointment Mechanical Engineers (Personnel) or Joint Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) or Deputy Director Electronics and Mechanical Engineers (Civilian) —Member 4. One officer of the rank of Colonel or Lieutenant Colonel at the discretion of Director General of Electronics and Mechanical Engineers —Member 5. One Officer of the rank of Lieutenant Colonel or Major from Armed or Services other than of the Crops of Electronics and Mechanical Engineers —Member 6. One Civilian officer shall be co-opted Member of the Departmental Promotion Committee preferably belonging to the Scheduled Caste or the Scheduled Tribes —Member	No	
NOTE : Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying/eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade alongwith their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.			

नई दिल्ली, 28 जून, 2002

का.नि.आ. 150.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और रक्षा मंत्रालय, के अधीन सशस्त्र बल आयुर्विज्ञान महाविद्यालय और सशस्त्र बल चिकित्सा भंडार डिपो में ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. **संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.**—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम सशस्त्र बल आयुर्विज्ञान महाविद्यालय और सशस्त्र बल चिकित्सा भंडार डिपो/ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी) भर्ती नियम, 2002 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. **पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान.**—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण उसका वेतनमान वह होगा, जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तंभ 2 से स्तंभ 4 में विनिर्दिष्ट हैं।

3. **भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं आदि :**—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उनसे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तंभ (5) से स्तंभ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. **निरर्हता.**—वह व्यक्ति,—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. **शिथिल करने की शक्ति.**—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. **व्यावृत्ति.**—इन नियमों की कोई बात ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों, और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

पद का नाम वर्षों	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन योग्यता या चयन-सह-ज्येष्ठता के आधार पर चयन अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े गए का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
ज्येष्ठ अनुवादक (अंग्रेजी/हिन्दी)	2* (2002) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	केन्द्रीय सिविल सेवा समूह "ख" अराजपत्रित	5500-175- 9000/-र.	चयन-सह-ज्येष्ठता	लागू नहीं होता	नहीं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए
अवैधित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए
बिहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत
व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं

परिचीक्षा की अवधि, यदि कोई हो

8	9	10
लागू नहीं होता	नहीं	दो वर्ष

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा
या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों
द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति
आमेलन किया जाएगा

11	12
----	----

प्रोन्नति जिसके त्र हो सकने पर प्रतिनियुक्ति

प्रोन्नति :—ऐसा कनिष्ठ अनुवादक जिसने उस श्रेणी में छह वर्ष सेवा की हो।

प्रतिनियुक्ति :—केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारी—

- (क) (i) जो नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं, या
(ii) जिन्होंने 5000—8000 रु. की श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है, या
(iii) जिन्होंने 4500—7000 रु. के वेतनमान में छह वर्ष नियमित सेवा की है, और

(ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं :—

- (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी/अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा के माध्यम के रूप में रहा हो।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री और डिग्री स्तर पर हिन्दी/अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में रहा हो।

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री और साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी और अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में रहा हो या दोनों में से एक परीक्षा के माध्यम के रूप में और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में रहा हो।

और

किसी विश्वविद्यालय/संस्थान से हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद पाठ्यक्रम का डिप्लोमा प्रमाणपत्र।

या

केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में जिसके अंतर्गत भारत सरकार का उपक्रम भी है हिन्दी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव। पोषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार, प्रतिनियुक्ति व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। प्रतिनियुक्ति की अवधि जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य

	12
	संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कौंडर बादा पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।
यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।
13	14
समूह "क" विभागीय प्रोन्नति समिति :— (प्रोन्नति के संबंध में विचार करने के लिए)	संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।
1. अतिरिक्त महानिदेशक चिकित्सा सेवा (उपस्कर और भंडार)	—अध्यक्ष
2. निदेशक सशस्त्र बल चिकित्सा सेवा (योजना)	—सदस्य
3. किसी अन्य विभाग का एक सिविलियन राजपत्रित अधिकारी समूह "क" अधिकारी	—सदस्य

[फा. सं. 11375 /आर आर/एस टी/डी जी ए एफ एम एस/डीजी-2बी/706 रक्षा (नि.)]

बी.ए. घावड़ा, सचिव

New Delhi, the 28th June, 2002

S.R.O. 150.—In exercise of the powers conferred by the provision to article 309 of the Constitution, the president hereby makes the following rules regulating the methods of recruitment to the posts of Senior Translator (English/Hindi) in Armed Forces Medical College and Armed Forces Medical Stores Depot under the Ministry of Defence, namely : —

1. Short title and commencement.—(i) These rules may be called Armed Forces Medical College and Armed Forces Medical Stores Depots [Senior Translator (English/Hindi)] Recruitment Rules 2002

(ii) These rules shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules

3. Method of recruitment, age limit and qualifications, etc.—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule

4. Disqualifications.—No person,—

(a) who, has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule

5 **Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of the rules with respect to any class or category of persons

6. **Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-Servicemen, and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

Name of post	Number of post	Classification	Scale of pay (Rs.)	Whether selection by merit or selection-cum seniority or non-selection post	Age limit for direct recruits
1	2	3	4	5	6
Senior translator (English/Hindi)	1* *(2002) Subject to variation dependent on work-load.	Central Civils Services group 'B' Non-Gazetted	5500-175-9000	Selection-cum Seniority	Not applicable

Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruitment	Whether age & FQ prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any
7	8	9	10
No	Not applicable	No	2 years

Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or by absorption and percentage of the posts to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/absorption, grades from which promotion/deputation/absorption to be made.	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which the Public Service Commission are to be consulted in making recruitment
11	12	13	14
Promotion failing which by deputation	Promotion: Junior translator with six years regular service in the grade. Deputation: Officers of the Central Government:- (a) (i) holding analogous post on regular basis or	Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering Promotion). -- 1. Additional Director General of Medical Services (equipment & stores)—Chairman	Consultation with UPSC not necessary

12

13

14

- (ii) With three years regular service in the grade of Rs. 5000-8000; or
- (iii) With six years regular service in the pay scale of Rs. 4500-7000 and
- (b) Possessing the following educational qualifications and experience;
- (1) Master's degree of a recognised university in Hindi/English with English/Hindi as a compulsory elective subject or a medium of examination at degree level.

OR

Master's degree of recognised University in any subject other than Hindi/ English with Hindi/English medium and English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of examination at degree level.

Master's degree of a recognised university in any subject other than Hindi/English with Hindi and English as compulsory/ Elective subject or either of the two as medium of examination and the other as a compulsory/ elective subject at degree level

AND

(2) Diploma/Certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa from a recognised university/institute.

OR

Two years experience of translation on work from Hindi to English and Vice-versa in Central/State Government offices, including Govt. of India Undertakings.

NOTE:—The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

[F. No.11375/RR/ST/DGAFMS/DG-2B/706/D (Appts)]

V. A. CHAVDA, Under Secy.